Form No. 3384-609 Rev B

TORO®

Count on it.

Uživatelská příručka

Žací jednotka DPA s 8 a 11 noži, se 7palcovým vřetenem

Hnací jednotka Reelmaster® série 5510/5610

Číslo modelu 03693—Výrobní číslo 314000001 a vyšší
Číslo modelu 03696—Výrobní číslo 313000001 a vyšší
Číslo modelu 03697—Výrobní číslo 313000001 a vyšší

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.
Překlad originálu (CS)

CE

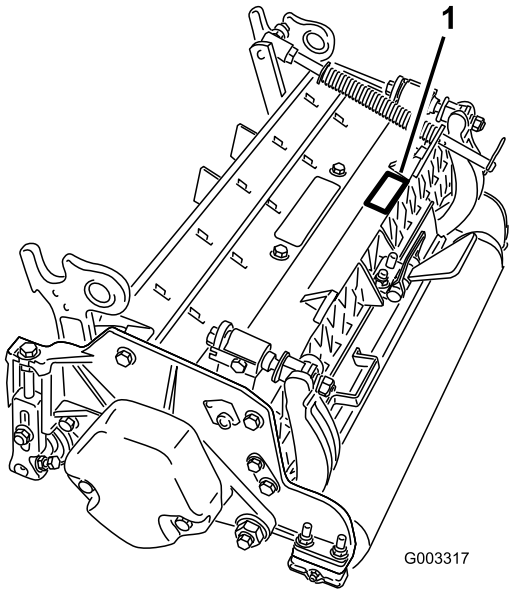
3384-609 B

Úvod

Pečlivě si tuto příručku prostudujte, abyste se naučili stroj správně obsluhovat a udržovat, a předešli tak zranění a jeho poškození. Jste odpovědní za řádnou a bezpečnou obsluhu stroje.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com. Zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. Obrázek 1 znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku. Čísla si zapište do následujícího pole.



Obrázek 1

1. Místo uvedení čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu	
Výrobní číslo	

V této příručce jsou uvedena potenciální nebezpečí a zvláštní bezpečnostní informace označené výstražným symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo smrt, pokud doporučená bezpečnostní opatření nejsou dodržována.



Obrázek 2

1. Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v tomto návodu používají dva výrazy. **Důležité** upozorňuje na zvláštní informace mechanického charakteru a **Upozornění** zdůrazňuje všeobecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Obsah

Úvod 2
Bezpečnost 3
Bezpečnostní a instrukční štítky 3
Nastavení 4
1 Kontrola žací jednotky 4
2 Použití nohou ovládaného stojanu žací jednotky 4
3 Seřízení zadního krytu 5
4 Montáž protizávaží 5
Součásti stroje 6
Technické údaje 6
Příslušenství a sady dílů k žací jednotce 6
Obsluha 7
Seřízení 7
Termíny použité v tabulce výšky sekání 9
Údržba plochého nože 15
Údržba 16
Mazání 16
Seřízení ložisek vřetena 16
Údržba držáku plochého nože 17
Údržba dvoubodových seřizovacích prvků (DPA) HD 18
Údržba válce 19

© 2014—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Navštivte nás na adrese www.Toro.com.
Vytištěno v USA.
Všechna práva vyhrazena

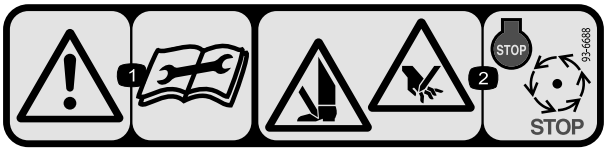
Bezpečnost

Z důvodu bezpečnosti a prevence rizika je nezbytné, aby osoby provádějící obsluhu, přepravu, údržbu a odstavení stroje byly informované, zodpovědné a řádně proškolené. Nesprávným používáním stroje můžete způsobit poranění či usmrcení. Aby se snížilo riziko zranění nebo usmrcení, dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

- Před používáním žací jednotky si přečtěte a dodržujte veškeré pokyny uvedené v provozních příručkách k hnací jednotce a žací jednotce.
- Nikdy nedovolte, aby hnací jednotku a žací jednotky obsluhovaly děti. Nedovolte, aby hnací jednotku a žací jednotky obsluhovaly dospělé osoby, jež nejsou řádně seznámeny s jejich používáním. Tuto hnací jednotku a žací jednotky mohou obsluhovat pouze školení pracovníci obsluhy, kteří si podrobně pročetli tuto příručku.
- Nepoužívejte žací jednotky pod vlivem alkoholu nebo omamných látek.
- Všechny kryty a bezpečnostní zařízení musí být na příslušném místě. Dojde-li k poškození krytu, bezpečnostního zařízení či štítku nebo štítek nelze přečíst, před uvedením stroje do provozu jej opravte nebo vyměňte. Dotažením všech matic, šroubů a vrutů zajistěte bezpečný provozní stav žací jednotky.
- Používejte vždy pevnou obuv. Žací jednotky neobsluhujte v teniskách či sandálech. Nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit v pohyblivých částech stroje. Vždy noste dlouhé kalhoty. Doporučujeme používat ochranné brýle, ochrannou obuv a přilbu. Některé místní vyhlášky a pojišťovací předpisy to přímo vyžadují.
- Odstraňte veškeré nečistoty a další předměty, které by mohly nože žacího vřetena zachytit a vymrštit. Přihlížející osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti.
- Pokud žací nože narazí do pevného předmětu nebo jednotka začne abnormálně vibrovat, přerušte práci a vypněte motor. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny součásti žací jednotky. Před zahájením provozu opravte veškerá poškození žací jednotky.
- Spusťte žací jednotky na zem a vyjměte klíček ze zapalování, kdykoli stroj ponecháváte bez dozoru.
- Udržujte žací jednotky v bezpečném provozním stavu řádným dotahováním matic, šroubů a vrutů.
- Vyjměte klíček ze zapalování, aby nemohlo dojít k náhodnému nastartování motoru během provádění údržby, seřizování či skladování stroje.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v této příručce. O provedení větších oprav či asistenci požádejte autorizovaného distributora Toro.
- K zajištění optimálního výkonu a bezpečnosti nakupujte výhradně originální náhradní díly a příslušenství od společnosti Toro; tím zajistíte konzistentní použití značky Toro**. Nikdy nepoužívejte náhradní díly a příslušenství od jiných výrobců, i když „pasují“**. Použití neschválených náhradních dílů a příslušenství může mít za následek zneplatnění záruky.

Bezpečnostní a instrukční štítky

Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původního štítku jej nahraďte novým.



93–6688

1. Výstraha – před prováděním údržby si přečtěte *provozní příručku*.
2. Nebezpečí pořezání končetin – vypněte motor a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
1	Žací jednotka	1	Zkontrolujte žací jednotku.
2	Nejsou potřeba žádné díly	–	Nohou ovládaný stojan se používá při naklápění žací jednotky.
3	Nejsou potřeba žádné díly	–	Proveďte seřízení zadního krytu.
4	Nejsou potřeba žádné díly	–	Namontujte protizávaží.

Média a doplňky

Popis	Množ-ství	Použití
Katalog dílů Provozní příručka Osvědčení o shodě	1 1 1	Prohlédněte si materiál a uložte jej na vhodném místě.
Těsnicí kroužek	1	Slouží k montáži motoru vřetena k žací jednotce.
Šrouby	2	Slouží k montáži motoru vřetena k žací jednotce.

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy při normální pracovní poloze.

1

Kontrola žací jednotky

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Žací jednotka

Postup

1. Zkontrolujte namazání na obou koncích vřetena.

   Poznámka: Mazivo by mělo být patrné na ložiskách vřetena a vnitřních drážkách dříku vřetena.

2. Všechny matice a šrouby musí být bezpečně utaženy.
3. Zkontrolujte, zda zavěšení rámu nosné sestavy funguje bezproblémově a při pohybu dopředu a dozadu nedochází k váznutí.

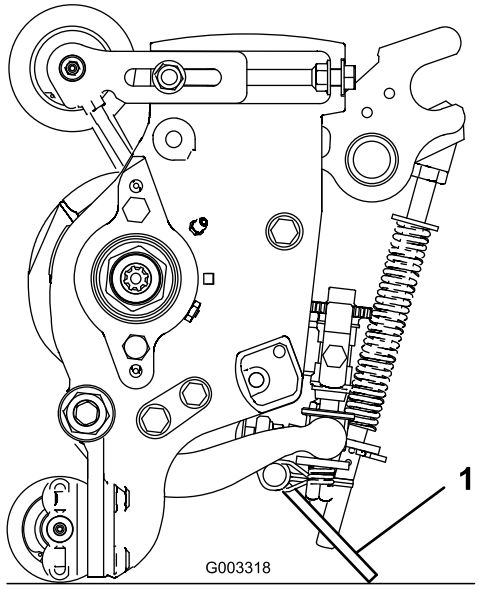
2

Použití nohou ovládaného stojanu žací jednotky

Nejsou potřeba žádné díly

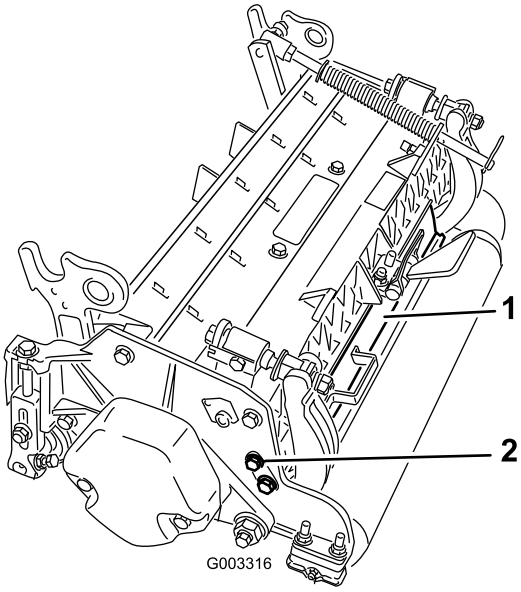
Postup

Kdykoli potřebujete žací jednotku naklopit, a získat tak přístup k plochému noži či vřetenu, podepřete zadní stranu žací jednotky nohou ovládaným stojanem (je dodáván s hnací jednotkou) tak, aby matice na zadním konci seřizovacích šroubů držáku plochého nože nespočívaly na pracovním povrchu (Obrázek 3).



Obrázek 3

1. Nohou ovládaný stojan žací jednotky



Obrázek 4

1. Zadní kryt
2. Upevňovací šroub

3

Seřízení zadního krytu

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Ve většině situací dosáhnete nejlepšího rozptylu, pokud je zadní kryt zavřený (vyhazování dopředu). V případě těžkého či mokrého materiálu lze zadní kryt otevřít.

Chcete-li zadní kryt (Obrázek 4) otevřít, povolte upevňovací šroub zajišťující kryt na levé desce, otočte kryt do otevřené polohy a upevňovací šroub utáhněte.

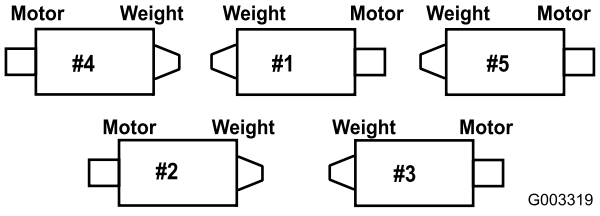
4

Montáž protizávaží

Nejsou potřeba žádné díly

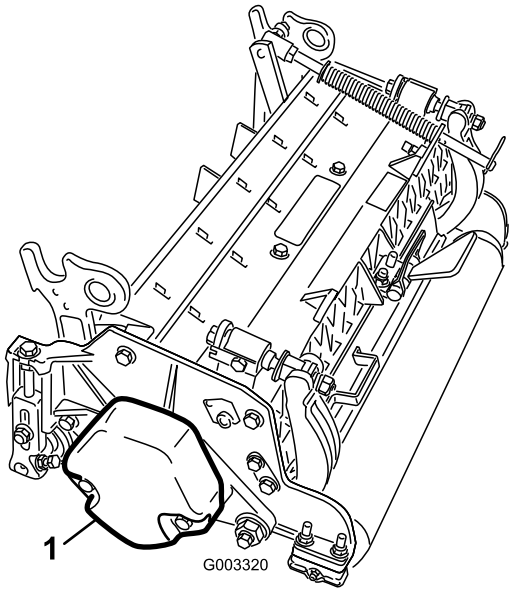
Postup

Všechny žací jednotky jsou dodávány s protizávažím namontovaným na levé straně žací jednotky. Podle následujícího schématu určete polohu protizávaží a motorů vřetena.



Obrázek 5

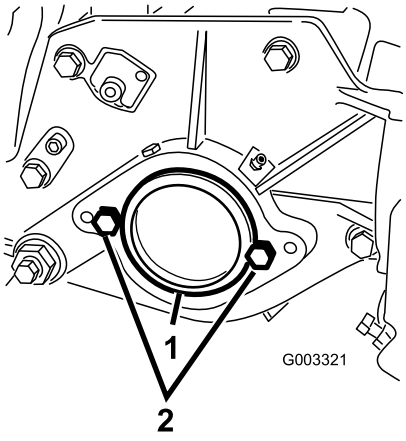
1. Na žacích jednotkách č. 2 a 4 odmontujte 2 upevňovací šrouby, které upevňují protizávaží k levé straně žací jednotky.
2. Sejměte protizávaží (Obrázek 6).



Obrázek 6

1. Protizávaží

3. Na pravé straně žací jednotky odstraňte umělohmotnou zátku z ložiskového pouzdra (Obrázek 7).
4. Odmontujte 2 upevňovací šrouby z pravé desky (Obrázek 7).



Obrázek 7

1. Umělohmotná zátka
2. Upevňovací šroub (2)

5. Namontujte protizávaží k pravé straně žací jednotky pomocí 2 šroubů, které jste předtím odmontovali.
6. Volně našroubujte 2 upevňovací šrouby pro montáž motoru vřetena k levé desce žací jednotky (Obrázek 7).

Součásti stroje

Technické údaje

Žací jednotka	Hmotnost
8 nožů	67 kg
11 nožů	69 kg

Příslušenství a sady dílů k žací jednotce

Poznámka: Objednací čísla naleznete v katalogu dílů.

Poznámka: Příslušenství a sady dílů jsou dodávány v množství 1 kus na žací jednotku, není-li uvedeno jinak.

Sada sběracích košů: Sada sběracích košů připojena k žacím jednotkám a určena ke sběru posekané trávy.

Sada zadního válce zvedání: Manžety nasazené na zadních válcích zvedacího ramena žací jednotky, omezující výšku žacích jednotek. Zvětšuje se tak prostor pro zadní sběrací koše.

Sada kartáče na zadní válec: Kartáč s vysokou rychlostí a silným kontaktem, jenž odstraňuje ze zadního válce veškerou trávu a nečistoty, čímž zajišťuje rovnoměrnou výšku sekání a ochranu před vytvářením chomáčů trávy. Dosáhnete tak lepšího vzhledu po sekání trávníku.

Sada groomeru: Rotující nože namontované za předním válcem, které jsou nejvhodnějším řešením při sekání nerovného či navlhlého trávníku tím, že trávu před sekáním napřímí. Groomer rovněž setřásá rosu, čímž snižuje přilnavost a vytváření chomáčů trávy, otevírá plachtu pro lepší integraci nasekaných kousků trávy a zvednutím trávy umožňuje čisté a ostré sekání. Celková konstrukce zlepšuje kvalitu sekání, přispívá ke zdravějšímu porostu a dosahuje lepšího vzhledu po sekání.

Sada broomeru: Několik kartáčových pásů navinutých do šroubovitých nožů groomeru zlepšuje účinnost sady groomeru. Zvýšené výkonnosti groomeru lze dosáhnout použitím efektu „pročesání“ trávníku v celé šířce při otevření plachty pro lepší integraci nasekaných kousků trávy. Kombinace systému groomeru a broomeru optimalizuje kvalitu sekání a výsledný vzhled a zabezpečuje konzistentní podmínky pro hru.

Sada hřebene/stírače: Pevný hřeben namontovaný za předním válcem pomáhá při sekání nerovného či navlhlého trávníku napřímením trávy před sekáním. Součástí sady je stírač pro přední válec Wiehle.

Sada pro vysokou výšku sekání: Nové držáky předních válců a doplňkové rozpěrky pro zadní válec umožňují u žací jednotky dosažení výšky sekání nad 25 mm. Nové držáky předních válců rovněž umožňují větší vysunutí válce, což přispívá k lepšímu vzhledu trávníku po sekání.

Rozšířený válec: Pomáhá omezit překryvné pruhy u trav rostoucích během teplé sezóny (bermudská tráva, Zoysia, paspal).

Sada manžet (6 ks na jeden válec): Pomáhá omezit překryvné pruhy u trav rostoucích během teplé sezóny

(bermudská tráva, Zoysia, paspal). Tato sada se montuje na použitý válec Wiehle, není však tak agresivní jako rozšířený válec.

Krátký zadní válec: Pomáhá omezit vytváření dvojitých pruhů po válcích u trav rostoucích během chladné sezóny (psineček, lipnice, jílek).

Plný přední válec: Pomáhá vytvořit výraznější pruhy (opakované sekání stejným směrem / ve stejné dráze), je však nutná vyšší účinná výška sekání a kvalita sekání je snížena.

Stírače (pro válec Wiehle, rozšířený, zadní a plný přední válec): Pro všechny volitelné válce jsou k dispozici pevné stírače bránící hromadění trávy na válcích, které může ovlivnit nastavení výšky sekání.

Sada pro opravu válce: Obsahuje všechna ložiska, matice ložisek, vnitřní a vnější těsnění nutné k opravě válce.

Sada nástrojů pro opravu válce: Obsahuje všechny nástroje a montážní pokyny nutné pro opravu válce pomocí sady pro opravu.

Obsluha

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy při normální pracovní poloze.

Seřízení

Seřízení plochého nože k vřetenu

Tento postup slouží k nastavení plochého nože vzhledem k vřetenu a ke kontrole stavu vřetena a plochého nože a jejich vzájemné interakce. Po dokončení tohoto postupu vždy otestujte činnost žací jednotky ve svých konkrétních pracovních podmínkách. K dosažení optimálního výkonu při sekání mohou být nutné další úpravy.

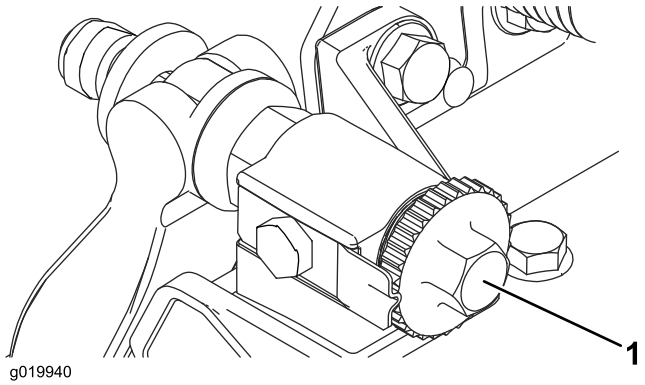
Důležité: Neutahujte plochý nůž k vřetenu nadměrnou silou, neboť může dojít k jeho poškození.

- Po přelapování žací jednotky nebo nabroušení vřetena je nutné několik minut s žací jednotkou sekat a poté provést tento postup seřízení plochého nože vzhledem k vřetenu podle potřeby znovu.
- V případě, že je trávník velmi hustý nebo výška sekání velmi malá, mohou být nutná další seřízení.

K provedení tohoto postupu potřebujete následující nástroje:

- Vymezovací podložka 0,05 mm – objednací číslo Toro 125-5611
- Papír pro kontrolu žacího výkonu – objednací číslo Toro 125-5610

1. Umístěte žací jednotku na plochý vodorovný povrch. Otočte seřizovací šrouby držáku plochého nože proti směru hodinových ručiček a zajistěte, aby se držák plochého nože nedotýkal vřetena (Obrázek 8).

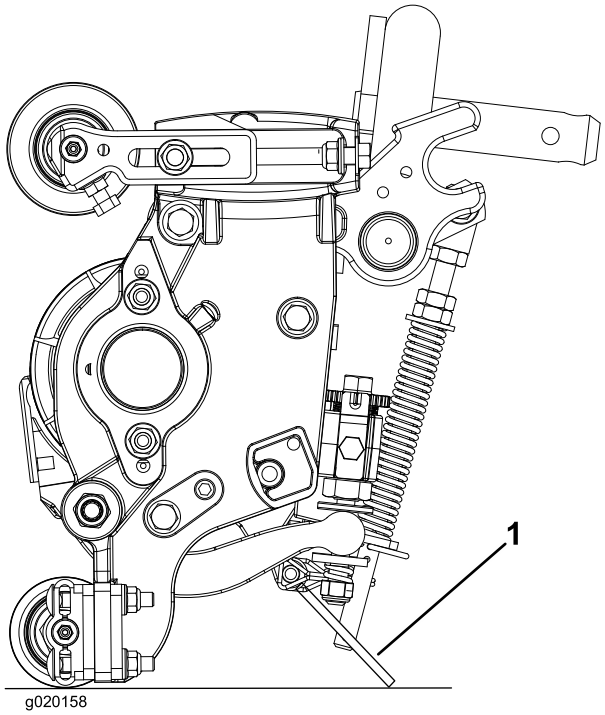


Obrázek 8

1. Seřizovací šroub držáku plochého nože

2. Nakloňte sekačku, abyste získali přístup k plochému noži a vřetenu.

   Důležité: Matice na zadní straně seřizovacích šroubů držáku plochého nože nesmí spočívat na pracovním povrchu (Obrázek 9).



Obrázek 9

1. Nohou ovládaný stojan žací jednotky

3. Otočte vřetenem tak, aby žací nůž křížil plochý nůž přibližně 25 mm od konce plochého nože na pravé straně žací jednotky. Umístění identifikační značky na tento nůž usnadní další úpravy. Vložte vymezovací podložku 0,0508 mm mezi označený žací nůž a plochý nůž v bodě, kde žací nůž kříží plochý nůž.

4. Otáčejte pravým seřizovacím prvkem plochého nože ve směru hodinových ručiček, dokud neucítíte **lehký** tlak (tj. odpor) na vymezovací podložce, poté seřizovací prvek otočte zpět o 2 cvaknutí a vymezovací podložku odstraňte. (Protože seřízení jedné strany žacího nástavce ovlivňuje i opačnou stranu, dvě kliknutí zajistí vůli pro seřízení druhé strany.)

   Poznámka: Pokud je na začátku vůle příliš velká, je třeba rukou střídavě utahovat obě strany a přiblížit je tak k sobě.

5. **Pomalu** otáčejte vřetenem, aby tentýž žací nůž, který jste kontrolovali na pravé straně, křížil plochý nůž přibližně 25 mm od konce plochého nože na levé straně žací jednotky.

6. Otáčejte pravým seřizovacím prvkem plochého nože ve směru hodinových ručiček, dokud nepůjde vymezovací podložka bez většího úsilí protáhnout mezerou mezi vřetenem a plochým nožem.

7. Vraťte se k pravé straně a proveďte odpovídající seřízení, aby mezi stejnou čepelí a plochým nožem byla stejná vůle.

8. Opakujte kroky 6 a 7, dokud obě mezery nebudou umožňovat protažení vymezovací položky s mírným úsilím, ale jedno cvaknutí na obou stranách protažení vymezovací podložky zabrání. Držák plochého nože je nyní rovnoběžný s vřetenem.

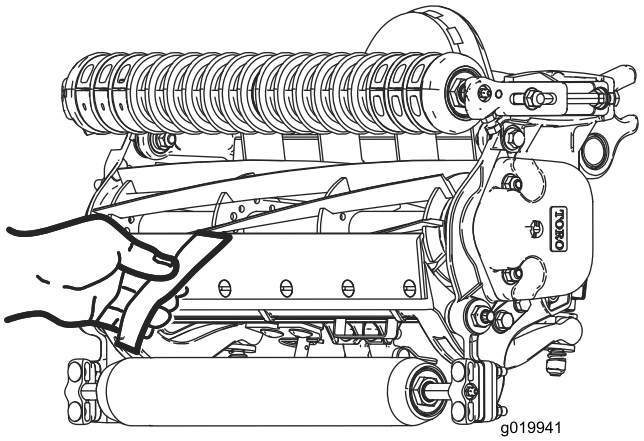
   Poznámka: Tento postup není třeba provádět denně, ale je nutné ho provést po broušení a demontáži.

9. Z této polohy (tj jedno cvaknutí a vymezovací podložku nelze protáhnout) otočte oba seřizovací prvky plochých nožů ve směru hodinových ručiček o jedno cvaknutí.

   Poznámka: Každé cvaknutí otočí plochým nožem o 0,022 mm. **Seřizovací šrouby neutahujte nadměrně.**

10. Otestujte žací funkci vložením dlouhého pásu papíru pro kontrolu žacího výkonu (objednací číslo Toro 125-5610) mezi vřeteno a plochý nůž, a to kolmo k plochému noži (Obrázek 10).

    Poznámka: **Pomalu** otáčejte vřetenem dopředu. Mělo by dojít k useknutí papíru.

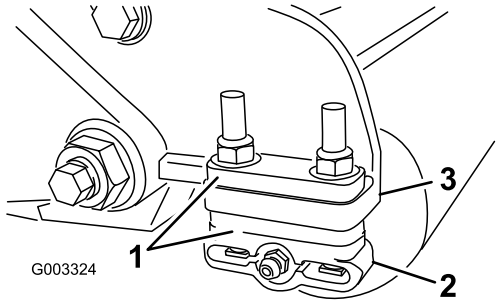


Obrázek 10

Poznámka: Pokud je patrný nadměrný odpor vřetena, bude nutné žací jednotku buď přelapovat nebo přebrousit, aby bylo dosaženo ostrých okrajů nutných k přesnému sekání.

Seřízení zadního válce

1. Seřiďte držáky zadního válce (Obrázek 11) do požadovaného rozsahu výšky sekání vložením odpovídajícího počtu rozpěrek pod montážní přírubu boční desky (Obrázek 11) podle tabulky výšek sekání.

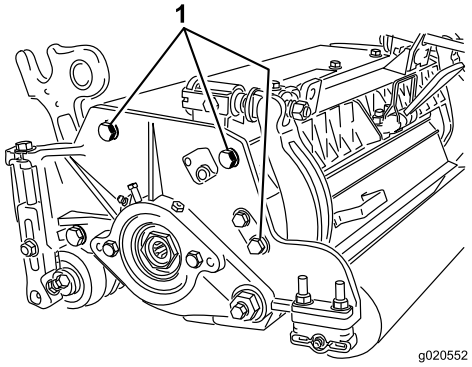


Obrázek 11

1. Rozpěrka
2. Držák válce
3. Montážní příruba boční desky

2. Zvedněte zadní stranu žací jednotky a podložte plochý nůž podpěrným blokem.
3. Demontujte 2 matice upevňující jednotlivé držáky válce a rozpěrky k montážním přírubám bočních desek.
4. Spusťte válec a šrouby z montážních přírub bočních desek a rozpěrek.
5. Nasaďte rozpěrky na šrouby na držácích válce.
6. Upevněte držák válce s rozpěrkami zpět ke spodní straně montážních přírub bočních desek pomocí dříve odšroubovaných matic.
7. Zkontrolujte správný kontakt plochého nože a vřetena. Nakloňte sekačku, abyste získali přístup k předním a zadním válcům a plochému noži.

   Poznámka: Poloha zadního válce k vřetenu je určována tolerancemi obroušení sestavených součástí a vyrovnání není nutné. Částečné seřízení lze provést umístěním žací jednotky na příměrnou desku a povolením upevňovacích šroubů bočních desek (Obrázek 12). Seřiďte a dotáhněte upevňovací šrouby. Upevňovací šrouby utáhněte utahovacím momentem 27–36 Nm.



Obrázek 12

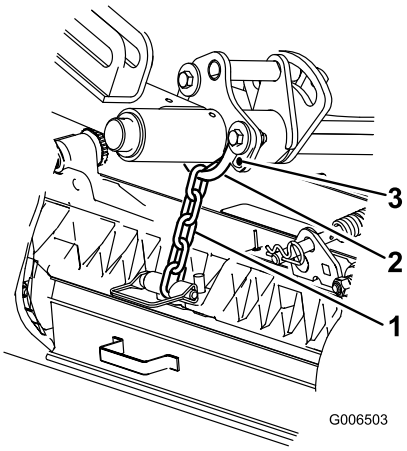
1. Upevňovací šrouby pro montáž boční desky

Seřízení zadních rozpěrek

Počet zadních rozpěrek určuje agresivitu sekání žací jednotky. Pro danou výšku sekání lze agresivitu žací jednotky zvýšit přidáním rozpěrek pod montážní přírubu boční desky. Agresivita sekání musí být u všech žacích jednotek daného stroje stejná (počet zadních rozpěrek, objednací číslo 106-3925), jinak může být negativně ovlivněn vzhled trávníku po sekání (Obrázek 14).

Umístění článků řetězu

Poloha, ve které je připojen řetěz zvedacího ramena, určuje úhel sklonu zadního válce (Obrázek 13).



Obrázek 13

1. Zvedací řetěz
2. Konzola ve tvaru U
3. Spodní otvor

Termíny použité v tabulce výšky sekání

Nastavení výšky sekání (VS)

Požadovaná výška sekání.

Provozní nastavení výšky sekání

Provozní nastavení výšky sekání představuje výšku, v níž se horní okraj plochého nože nachází nad vodorovným plochým povrchem, který se dotýká spodního okraje předního i zadního válce.

Účinná výška sekání

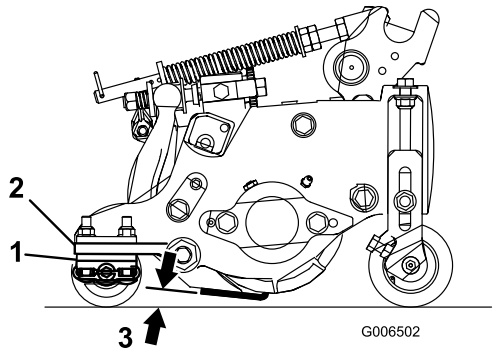
Představuje skutečnou výšku sekání trávy. Pro dané provozní nastavení výšky sekání se bude skutečná výška sekání lišit v závislosti na typu trávy, roční době a vlastnostech trávníku a půdy. Nastavení žací jednotky (agresivity sekání, válců, plochých nožů, namontovaného příslušenství, nastavení kompenzace stavu trávníku atd.) rovněž ovlivňuje účinnou výšku sekání. Účinnou výšku sekání pravidelně kontrolujte pomocí nástroje Turf Evaluator, model 04399, abyste správně určili požadované provozní nastavení výšky sekání.

Agresivita sekání

Agresivita sekání žací jednotky má významný vliv na výkonnost žací jednotky. Agresivita sekání označuje úhel plochého nože vzhledem k povrchu (Obrázek 14).

Nejvhodnější nastavení žací jednotky závisí na stavu trávníku a požadovaných výsledcích. Zkušenost s žací jednotkou na konkrétním trávníku je základem pro určení nejvhodnějšího nastavení. Agresivitu sekání lze během sezóny seřídit, a přizpůsobit se tak různým stavům trávníku.

Obecně platí, že nižší až normální agresivita jsou vhodné pro trávy rostoucí během teplé sezóny (bermudská tráva, paspal, Zoysia), zatímco trávy chladnější sezóny (psineček, lipnice, jílek) mohou vyžadovat normální či agresivnější nastavení. Agresivnější nastavení dosahuje posekání většího množství trávy tím, že umožní rotujícímu vřetenu nabrat více trávy na plochý nůž.



Obrázek 14

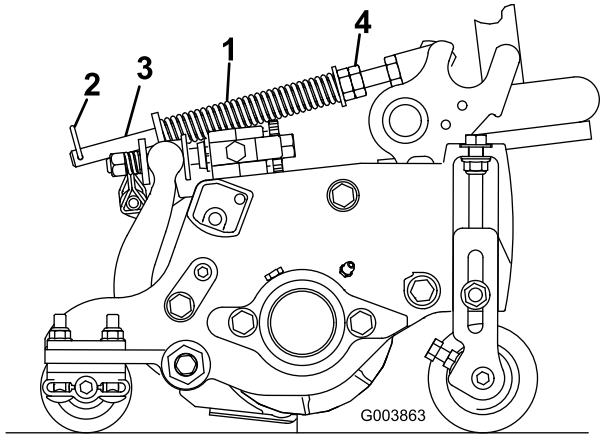
1. Zadní rozpěrky
2. Montážní příruba boční desky
3. Agresivita sekání

Nastavení kompenzace stavu trávníku

Pružina pro kompenzaci stavu trávníku přenáší hmotnost z předního na zadní válec. (Toto řešení pomáhá omezit vytváření vlnitých vzorů v trávníku, známé jako vlnění či kadeření.)

Důležité: Seřiďte pružinu, když je žací jednotka namontována k hnací jednotce, směřuje přímo dopředu a je spuštěna na zem.

1. V zadním otvoru táhla pružiny musí být nasazena závlačka (Obrázek 15).



Obrázek 15

1. Pružina pro kompenzaci stavu trávníku
2. Závlačka
3. Táhlo pružiny
4. Šestihranné matice

2. Utáhněte šestihranné matice na přední straně táhla pružiny, abyste dosáhli stlačené délky pružiny 15,9 cm (Obrázek 15).

   Poznámka: Při provozu stroje na nerovném terénu zkraťte délku pružiny o 12,7 mm.

   Poznámka: Nastavení kompenzace stavu trávníku je nutné upravit při změně nastavení výšky sekání nebo agresivity sekání.

Tabulka výšky sekání

Tato nastavení výšky sekání jsou doporučena při použití sady groomeru nainstalované na žací jednotce.

Nastavení výšky sekání	Agresivita sekání	Počet zadních rozpěrek	Počet článků řetězu	Nainstalované sady groomeru
0,64 cm	Menší Normální Větší	0 0 1	5 5 5	A A -
0,95 cm	Menší Normální Větší	0 1 2	5 5 5	A A -
1,27 cm	Menší Normální Větší	0 1 2	5 5 5	A A A
1,56 cm	Menší Normální Větší	1 2 3	5 5 5	A A -
1,91 cm	Menší Normální Větší	2 3 4	5 5 5	A A -
2,22 cm	Menší Normální Větší	2 3 4	5 5 5	A A -
2,54 cm	Menší Normální Větší	3 4 5	5 5 4+	A A -
2,86 cm (1,125 palce)	Menší Normální Větší	4 5 6	5 5 5	- - -
3,18 cm (1,250 palce)*+	Menší Normální Větší	4 5 6	5 5 5	- - -
3,49 cm (1,375 palce)*+	Menší Normální Větší	4 5 6	5 5 5	- - -
3,81 cm (1,500 palce)*+	Menší Normální Větší	5 6 7	5 5 5	- - -
4,13 cm (1,625 palce)*+	Menší Normální Větší	6 7 8	4 4 4	- - -
4,44 cm (1,750 palce)*+	Menší Normální Větší	6 7 8	4 4 5	- - -
4,76 cm (1,875 palce)*+	Menší Normální Větší	7 8 9	4 5 5	- - -
5,08 cm (2,000 palce)*+	Menší Normální Větší	7 8 9	5 5 5	- - -
+ Konzola ve tvaru U na zvedacím ramenu je umístěna ve spodním otvoru (Obrázek 13).* Musí být použita sada pro vysokou výšku sekání (objednací číslo 110-9600). Umístěte držák pro nastavení výšky sekání do horního otvoru v boční desce.				

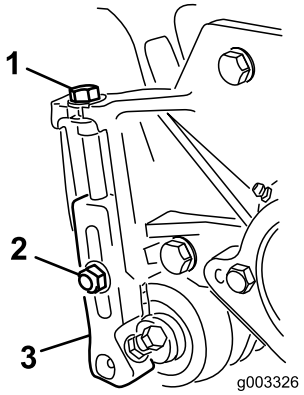
Poznámka: Změnou jednoho článku řetězu změníte pohyb úhlu sklonu zadního válce o 4,5 stupně.

Poznámka: Přemístěním konzoly ve tvaru U na zvedacím ramenu do spodního otvoru přidáte 2,3 stupně k úhlu sklonu zadního válce.

Seřízení výšky sekání

Poznámka: V případě výšky sekání větší než 2,54 cm je nutné použít sadu pro vysokou výšku sekání.

1. Povolte pojistné matice upevňující ramena nastavení výšky sekání k bočním deskám žací jednotky (Obrázek 16).

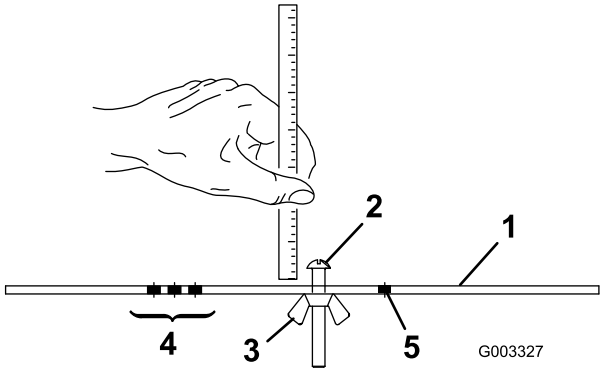


Obrázek 16

1. Rameno nastavení výšky sekání
2. Pojistná matice
3. Seřizovací šroub

2. Povolte matici na stavěcí liště (Obrázek 17) a nastavte seřizovací šroub na požadovanou výšku sekání.

   Poznámka: Vzdálenost mezi spodní stranou hlavy šroubu a lícem stavěcí lišty představuje výšku sekání.

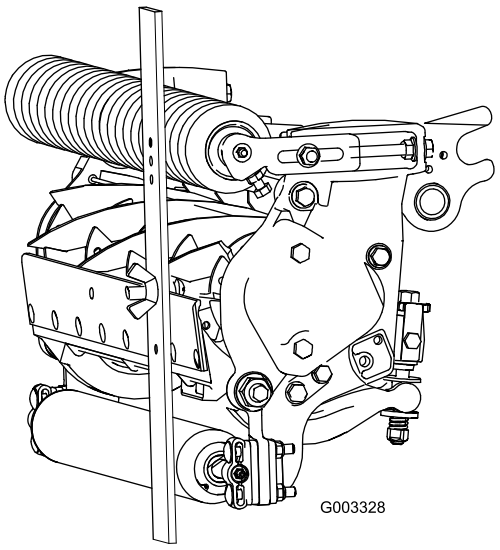


Obrázek 17

1. Stavěcí lišta
2. Seřizovací šroub výšky
3. Matice
4. Otvory sloužící k nastavení výšky sekání groomeru
5. Nepoužitý otvor

3. Zavěste hlavu šroubu na ostří plochého nože a opřete zadní stranu lišty o zadní válec (Obrázek 18).
4. Otáčejte seřizovacím šroubem, dokud se přední válec nedotkne stavěcí lišty (Obrázek 18). Seřiďte oba konce válce tak, aby byl celý válec rovnoběžný s plochým nožem.

   Důležité: Při správném nastavení se zadní i přední válec budou dotýkat stavěcí lišty a šroub bude zarovnaný s plochým nožem. Tím zajistíte, že výška sekání bude na obou koncích plochého nože stejná.



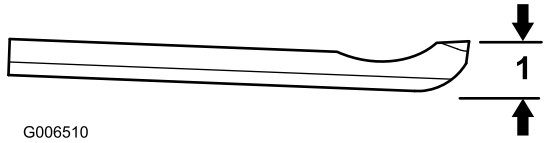
Obrázek 18

5. Zajistěte seřízení utažením matic. Matice nepřetahujte. Utáhněte je dostatečně, abyste odstranili vůli u podložky.

   Pomocí následující tabulky lze určit vhodný plochý nůž pro požadovanou výšku sekání.

Tabulka plochých nožů a výšky sekání			
Plochý nůž	Objednací číslo	Výška břitu plochého nože*	Výška sekání
Nízká VS (volitelně)	110–4084	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)
Premium pro nízkou VS (volitelně)	125-2771	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)
Rozšířený pro nízkou VS (volitelně)	120-1640	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)
EdgeMax® pro nízkou VS (výroba pro model 03693)	127–7132	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)
Rozšířený EdgeMax® pro nízkou VS (volitelně)	119-4280	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)
EdgeMax® (výroba pro modely 03696 a 03697)	108-9095	6,9 mm (0,270 palce)	9,5–38,1 mm (0,375–1,50 palce)
Standardní (volitelně)	108-9096	6,9 mm (0,270 palce)	9,5–50,8 mm (0,375–2,0 palce)
Se zvýšenou odolností (volitelně)	110-4074	9,3 mm (0,370 palce)	6,4–50,8 mm (0,500–2,0 palce)

* Trávy rostoucí během teplé sezóny mohou vyžadovat použití plochého nože pro nízkou výšku sekání do 12,7 mm (0,500 palce).



Obrázek 19

1. Výška břitu plochého nože*

Kontrola a seřízení žací jednotky

Seřizovací systém plochého nože a vřetena se dvěma knoflíky, který je součástí této žací jednotky, zjednodušuje postup seřízení nutný k dosažení optimální funkce sekání. Přesné seřízení, jehož lze pomocí konstrukce se dvěma knoflíky a držákem plochého nože dosáhnout, poskytuje nutnou kontrolu zabezpečující nepřetržité samočinné ostření, čímž je zajištěno zachování nabroušených ostří pro kvalitní sekání a rovněž významně omezena potřeba pravidelného přelapování.

Před každým zahájením sekání, prováděným denně či podle potřeby, je nutné žací jednotku zkontrolovat a zajistit správný kontakt vřetena a plochého nože. **Tento postup je nutné provést, i když je kvalita sekání v pořádku.**

1. Spusťte žací jednotky na pevný povrch, vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
2. Pomalu otáčejte vřetenem opačným směrem a poslechem kontrolujte kontakt vřetena a plochého nože. Pokud není kontakt patrný, otočte seřizovacími knoflíky ve směru hodinových ručiček, vždy po jednom cvaknutí, dokud neucítíte a neuslyšíte lehký kontakt.

Poznámka: Vřeteno musí useknout jeden list papíru, který je vložen v pravém úhlu k plochému noži, na obou koncích a uprostřed vřetena.

Poznámka: Seřizovací knoflíky mají aretaci odpovídající pohybu plochého nože o 0,022 mm pro jednu indexovanou polohu.

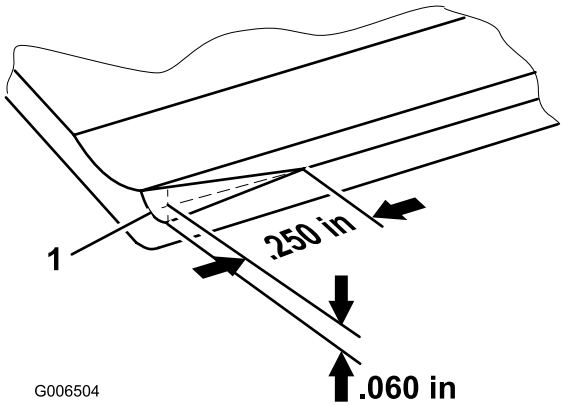
3. Pokud je patrný nadměrný kontakt/odpor vřetena, bude nutné žací jednotku buď přelapovat, povrchově upravit přední stranu plochého nože nebo přebrousit žací jednotku, aby okraje byly ostré a docílilo se tak přesného sekání (viz Návod na broušení vřeten a rotačních sekaček Toro, formulář č. 09168SL).

Důležité: Za všech okolností je preferován lehký kontakt. Pokud není udržován lehký kontakt, nedochází k dostatečnému samočinnému broušení ostří plochého nože / vřetena a po určité době provozu dojde k jejich otupení. Pokud je kontakt nadměrný, dochází k rychlejšímu a nerovnoměrnému opotřebovávání plochého nože / vřetena a kvalita sekání může být nepříznivě ovlivněna.

Poznámka: Jelikož žací nože vřetena působí na plochý nůž, objeví se na povrchu předního ostří mírné otřepení po celé délce plochého nože. Lepšího sekání můžete dosáhnout občasným odstraněním otřepení na předním ostří pomocí brousku.

Po delší době provozu se na obou koncích plochého nože mohou vytvořit rýhy. Tyto rýhy je nutné zaoblit nebo vybrousit a zarovnat s ostřím plochého nože, aby byl zajištěn bezproblémový provoz.

Poznámka: Po určité době je nutné zkosení (Obrázek 20) přebrousit, jelikož jeho výdrž odpovídá pouze 40 % životnosti plochého nože.



Obrázek 20

1. Čelní zkosení na pravé straně plochého nože

Poznámka: Čelní zkosení nesmí být příliš velké, jinak se mohou při sekání tvořit chomáče trávy.

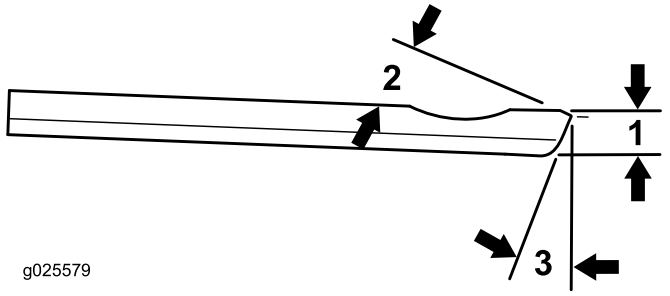
Údržba plochého nože

Provozní limity plochého nože jsou uvedeny v následujících tabulkách.

Důležité: Použití žací jednotky s plochým nožem za provozním limitem může vést k nekvalitnímu vzhledu trávy po sekání a narušení celistvosti konstrukce plochého nože v případě nárazů.

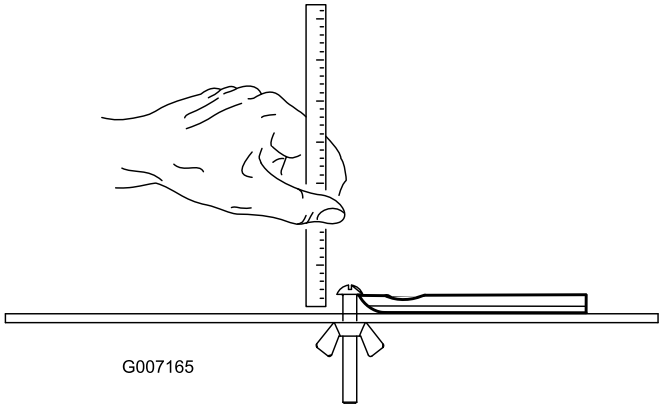
Tabulka provozních limitů plochého nože				
Plochý nůž	**Objednací číslo**	**Výška břitu plochého nože***	**Provozní limit***	**Úhly broušení** Horní/přední úhel
Nízká VS (volitelně)	110–4084	5,6 mm (0,220 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	5/5 stupňů
Premium pro nízkou VS (volitelně)	125-2771	5,6 mm (0,220 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	10/5 stupňů
Rozšířený pro nízkou VS (volitelně)	120–1640	5,6 mm (0,220 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	7/10 stupňů
Rozšířený EdgeMax® pro nízkou VS (volitelně)	119–4280	5,6 mm (0,220 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	7/10 stupňů
EdgeMax® pro nízkou VS (výroba pro model 03693)	127–7132	5,6 mm (0,220 palce)	6,4–12,7 mm (0,250–0,500 palce)	10/5 stupňů
EdgeMax® (výroba pro modely 03696 a 03697)	108-9095	6,9 mm (0,270 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	5/5 stupňů
Standardní (volitelně)	108-9096	6,9 mm (0,270 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	5/5 stupňů
Se zvýšenou odolností (volitelně)	110-4074	9,3 mm (0,370 palce)	4,8 mm (0,190 palce)	5/5 stupňů

Doporučené úhly zbroušení pro horní a přední úhel plochého nože (Obrázek 21).



Obrázek 21

1. Provozní limit plochého nože*
2. Úhel horního zbroušení
3. Úhel předního zbroušení



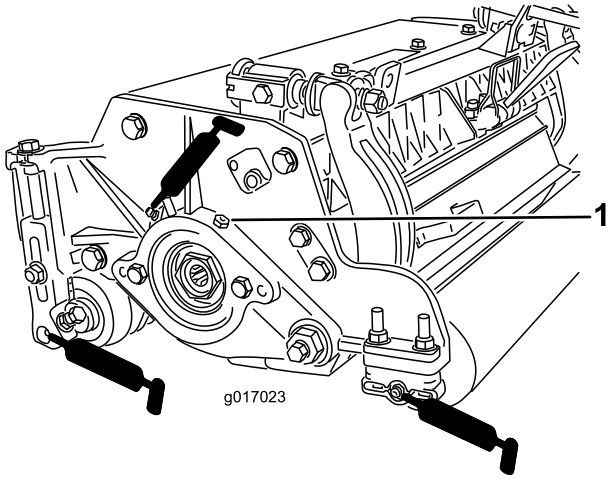
Obrázek 22

Poznámka: Všechny hodnoty provozních limitů plochého nože se týkají spodního okraje plochého nože (Obrázek 22).

Údržba

Mazání

Každá žací jednotka je vybavena 6 maznicemi (Obrázek 23), které je třeba pravidelně promazávat univerzálním mazivem č. 2 na bázi lithia.



Obrázek 23

1. Přetlakový ventil

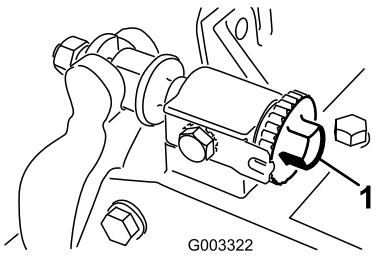
Poznámka: Mazání žacích jednotek ihned po umytí napomáhá vypuzení vody z ložisek a prodlužuje jejich životnost.

1. Otřete všechny maznice čistým hadrem.
2. Nanášejte mazivo, dokud nebude patrné, že z těsnění válců a přetlakového ventilu ložiska vychází čisté mazivo.
3. Přebytečné mazivo otřete.

Seřízení ložisek vřetena

Chcete-li zajistit dlouhou životnost ložisek vřetena, provádějte pravidelnou kontrolu vůle vřetena. Kontrolu a seřízení ložisek vřetena proveďte následujícím způsobem:

1. Uvolněte kontakt vřetena a plochého nože otočením seřizovacích knoflíků plochého nože (Obrázek 24) proti směru hodinových ručiček, až nebude patrný žádný kontakt.

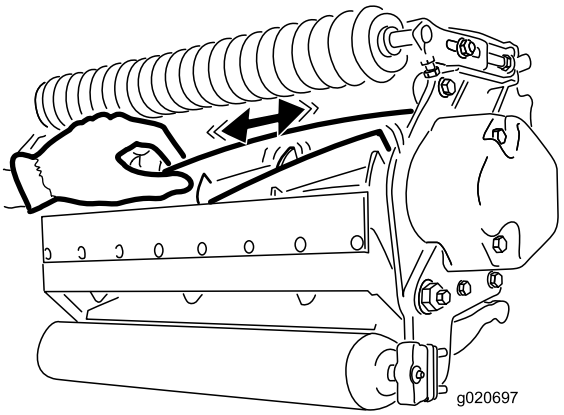


Obrázek 24

1. Seřizovací knoflík plochého nože

---

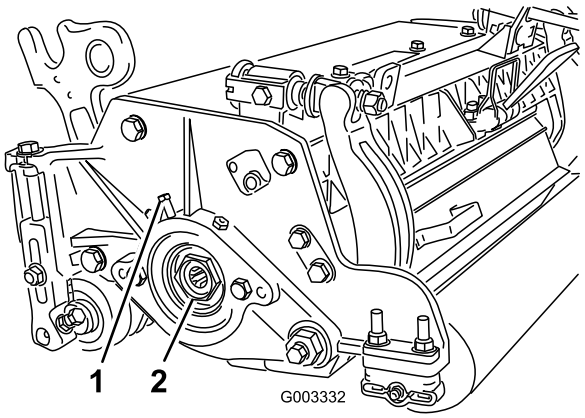
2. Pomocí hadru nebo silně polstrované rukavice uchopte žací nůž a pokuste se sestavou vřetena pohybovat do stran (Obrázek 25).



Obrázek 25

---

3. Pokud je patrná vůle, postupujte následujícím způsobem:
   A. Povolte vnější stavěcí šroub upevňující stavěcí matici ložiska k pouzdru ložiska na levé straně žací jednotky (Obrázek 26).



Obrázek 26

1. Stavěcí šroub
2. Matice

   B. Pomocí nástrčného klíče o velikosti 1-3/8 palce pomalu utáhněte stavěcí matici ložiska vřetena, dokud nebude odstraněna veškerá vůle. Pokud nelze odstranit vůli vřetena pomocí stavěcí matice, vyměňte ložiska vřetena.

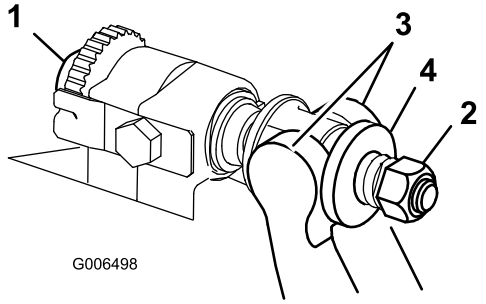
   Poznámka: Ložiska vřetena nevyžadují předepnutí. Nadměrné utažení seřizovacího prvku ložiska vřetena způsobí poškození ložisek vřetena.

4. Utáhněte stavěcí šroub upevňující stavěcí matici ložiska k pouzdru ložiska. Upevňovací šrouby utáhněte utahovacím momentem 1,4–1,7 Nm.

Údržba držáku plochého nože

Demontáž držáku plochého nože

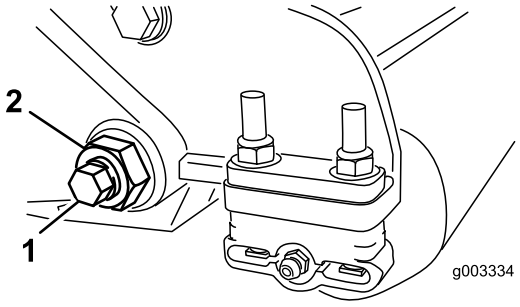
1. Otočením seřizovacích šroubů držáku plochého nože proti směru hodinových ručiček vzdalte plochý nůž od vřetena (Obrázek 27).



Obrázek 27

1. Seřizovací šroub držáku plochého nože
2. Matice pro napnutí pružiny
3. Držák plochého nože
4. Podložka

2. Vyšroubujte matici pro napnutí pružiny, aby pružina netlačila podložku k držáku plochého nože (Obrázek 27).
3. Na obou stranách stroje povolte pojistnou matici zajišťující šroub držáku plochého nože (Obrázek 28).

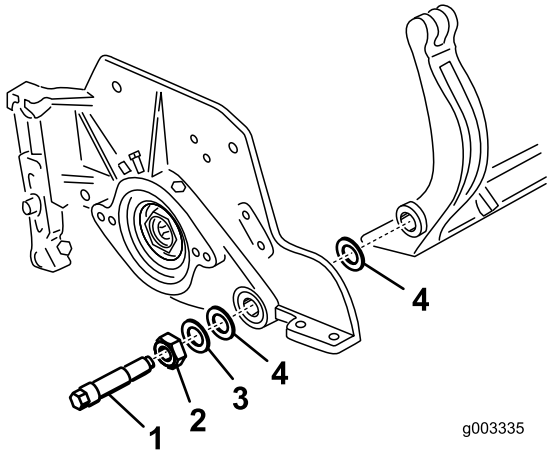


Obrázek 28

1. Šroub držáku plochého nože
2. Pojistná matice

4. Demontujte jednotlivé šrouby držáku plochého nože, aby bylo možné stáhnout držák plochého nože směrem dolů a demontovat jej ze šroubu stroje (Obrázek 28).

   Poznámka: Počítejte se 2 nylonovými a 1 raženou ocelovou podložkou na obou koncích držáku plochého nože (Obrázek 29).



Obrázek 29

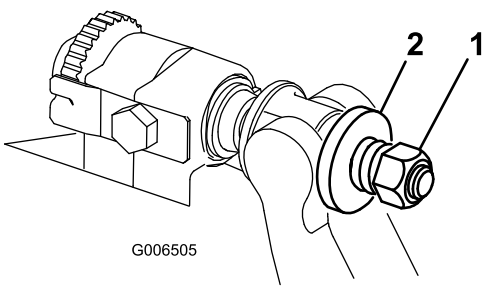
1. Šroub držáku plochého nože
2. Matice
3. Ocelová podložka
4. Nylonová podložka

Montáž držáku plochého nože

1. Namontujte držák plochého nože; montážní výstupky přitom umístěte mezi podložku a seřizovací prvek držáku plochého nože.
2. Upevněte držák plochého nože k oběma bočním deskám pomocí šroubů držáku plochého nože (s maticemi na šroubech) a 6 podložek.

   Poznámka: Umístěte nylonovou podložku na obě strany výčnělku boční desky. Na vnější stranu nylonových podložek umístěte ocelovou podložku (Obrázek 29).
3. Utáhněte šrouby držáku plochého nože utahovacím momentem 27–36 Nm.

   Poznámka: Utáhněte pojistné matice, dokud se vnější ocelová podložka nepřestane otáčet a vůle nezmizí, avšak nepřetahujte, aby nedošlo k vychýlení bočních desek. U podložek uvnitř může vzniknout mezera.
4. Utáhněte matici pro napnutí pružiny, až dojde ke stlačení pružiny, a poté ji povolte o 1/2 otáčky (Obrázek 30).



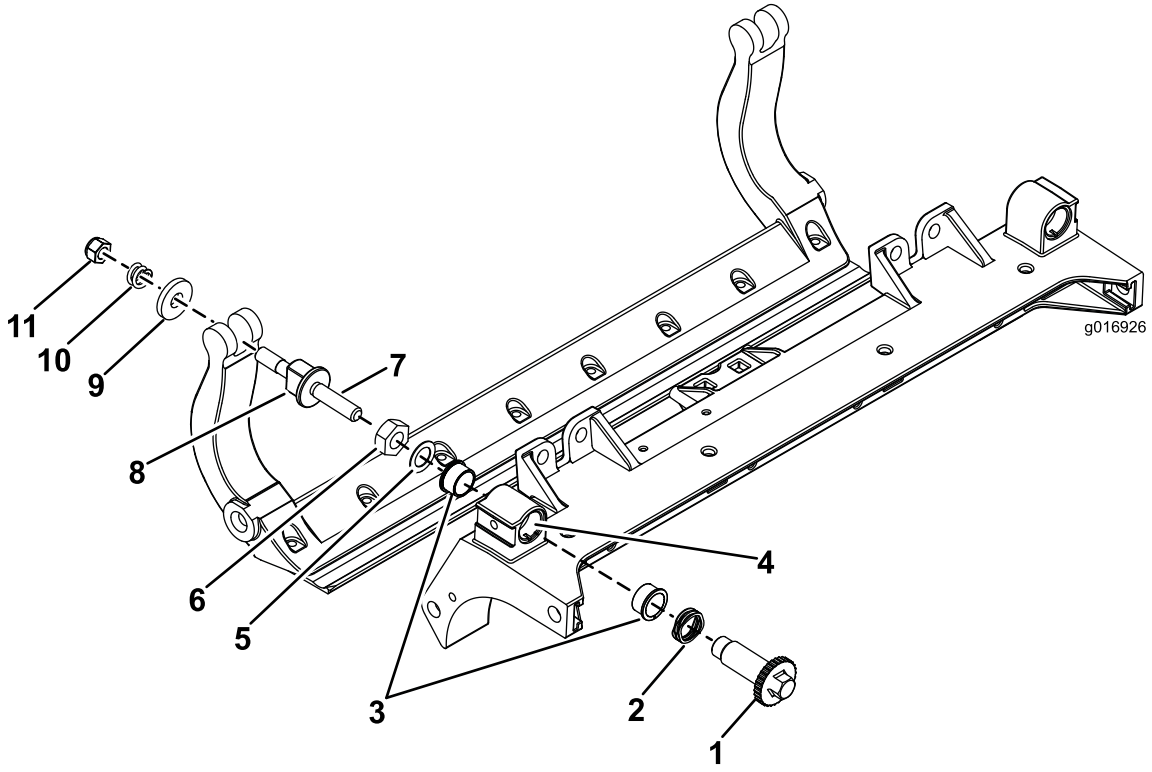
Obrázek 30

1. Matice pro napnutí pružiny
2. Pružina

Údržba dvoubodových seřizovacích prvků (DPA) HD

1. Demontujte všechny díly (postupujte podle *montážních pokynů* k sadě HD DPA, model č. 120–7230 a podle Obrázek 31).
2. Naneste mazivo Never Seize na vnitřní stranu oblasti pouzdra na středovém rámu žací jednotky (Obrázek 31).
3. Vyrovnejte klíny na přírubových pouzdrech s drážkami v rámu a nasaďte pouzdra (Obrázek 31).
4. Nasaďte vlnitou podložku na dřík seřizovacího prvku a dřík zasuňte do přírubového pouzdra v rámu žací jednotky (Obrázek 31).
5. Upevněte dřík seřizovacího prvku pomocí ploché podložky a pojistné matice (Obrázek 31). Utáhněte pojistnou matici utahovacím momentem 20 až 27 Nm.

Poznámka: Dřík seřizovacího prvku držáku plochého nože má levotočivý závit.



Obrázek 31

1. Seřizovací prvek s dříkem
2. Vlnitá podložka
3. Přírubové pouzdro
4. Místo nanesení maziva Never Seize.
5. Plochá podložka
6. Pojistná matice
7. Místo nanesení maziva Never Seize.
8. Seřizovací šroub držáku plochého nože
9. Tvrzená podložka
10. Tlačná pružina
11. Matice pro napnutí pružiny

---

6. Naneste mazivo Never Seize na závity seřizovacího šroubu držáku plochého nože, které budou zavedeny do dříku seřizovacího prvku.
7. Našroubujte seřizovací šroub držáku plochého nože do dříku seřizovacího prvku.
8. Volně nasaďte tvrzenou podložku, pružinu a matici pro stlačení pružiny na seřizovací šroub.
9. Namontujte držák plochého nože; montážní výstupky přitom umístěte mezi podložku a seřizovací prvek držáku plochého nože.
10. Upevněte držák plochého nože k oběma bočním deskám pomocí šroubů držáku plochého nože (s maticemi na šroubech) a 6 podložek.

Poznámka: Nylonová podložka musí být umístěna na obou stranách výčnělku boční desky.

11. Na vnější stranu nylonových podložek umístěte ocelovou podložku (Obrázek 31).

Poznámka: Utáhněte šrouby držáku plochého nože utahovacím momentem 27–36 Nm.

12. Utáhněte pojistné matice, dokud se vnější ocelová podložka nepřestane otáčet a vůle nezmizí, avšak nepřetahujte, aby nedošlo k vychýlení bočních desek.

Poznámka: U podložek uvnitř může vzniknout mezera (Obrázek 31).

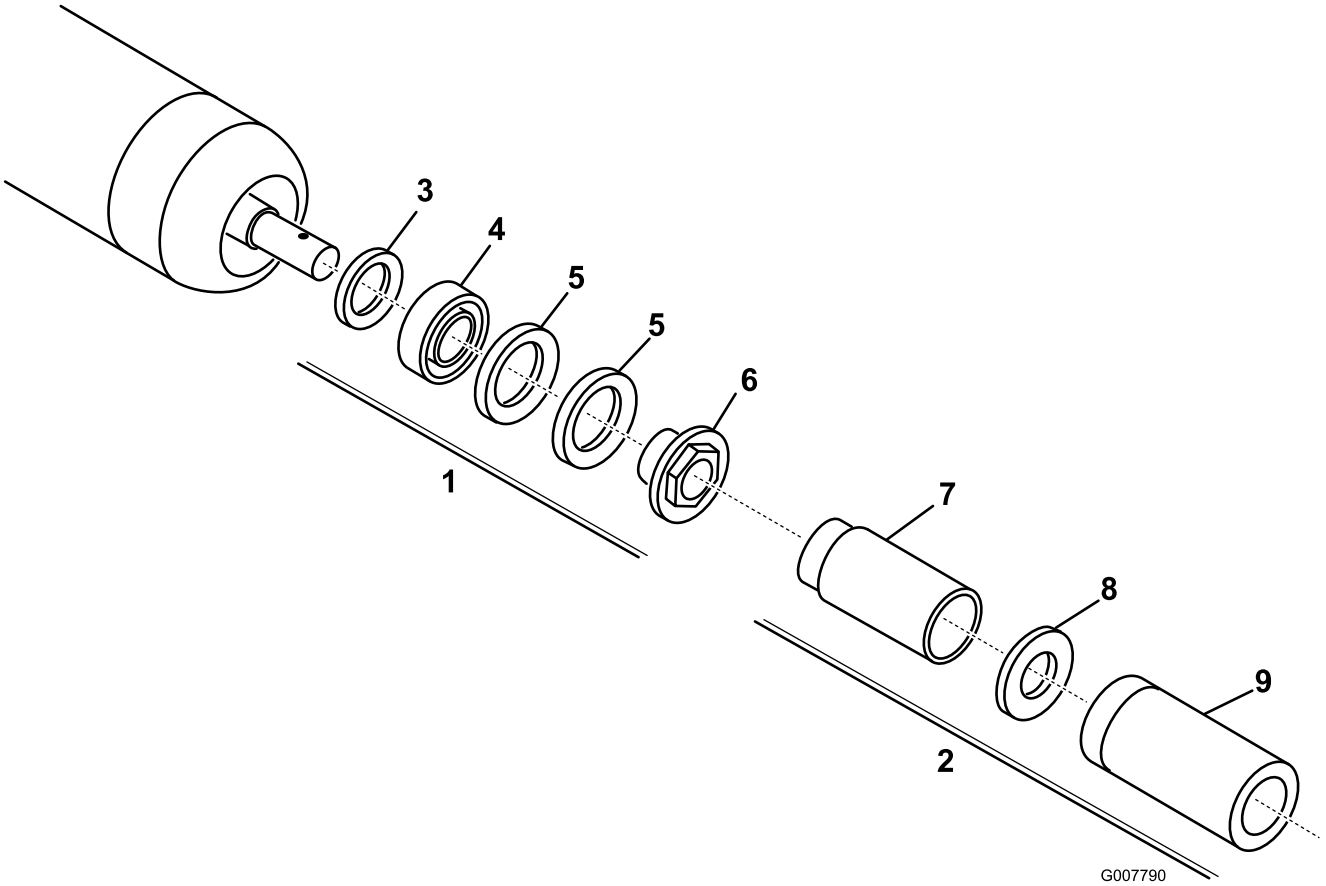
13. Utáhněte matici na obou koncích sestavy seřizovacího prvku držáku plochého nože, dokud nebude pružina

zcela stlačena, a poté matici povolte o 1/2 otáčky (Obrázek 31).

14. Uvedený postup zopakujte i na opačné straně žací jednotky.
15. Proveďte seřízení plochého nože a vřetena.

Údržba válce

Pro údržbu válce je k dispozici Sada pro opravu válce, objednací číslo 114–5430, a Sada nástrojů pro opravu válce, objednací číslo 115–0803 (Obrázek 32). Sada pro opravu válce obsahuje všechna ložiska, matice ložisek, vnitřní a vnější těsnění nutné k opravě válce. Sada nástrojů pro opravu válce obsahuje všechny nástroje a montážní pokyny nutné pro opravu válce pomocí sady pro opravu. Informace najdete v katalogu dílů nebo se obraťte na autorizovaného distributora Toro a vyžádejte si další podporu.



Obrázek 32

1. Sada pro opravu válce (objednací číslo 114–5430)
2. Sada nástrojů pro opravu válce (objednací číslo 115-0803)
3. Vnitřní těsnění
4. Ložisko
5. Vnější těsnění
6. Matice ložiska
7. Nástroj na montáž vnitřního těsnění
8. Podložka
9. Nástroj na montáž ložiska / vnějšího těsnění

Poznámky:

Poznámky:

Poznámky:

Prohlášení o zabudování

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA prohlašuje, že následující zařízení jsou v souladu s uvedenými směrnicemi, pokud je zařízení montováno v souladu s přiloženými pokyny na konkrétní modely Toro, které jsou uvedeny v příslušném prohlášení o shodě.

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
03693	314000001 a vyšší	Žací jednotka DPA s 11 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	7IN 11–BLADE DPA CU	Žací jednotka DPA s 11 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	2006/42/ES, 2000/14/ES
03696	314000001 a vyšší	Žací jednotka DPA s 8 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	7IN 8–BLADE DPA (RADIAL) CU	Žací jednotka DPA s 8 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	2006/42/ES, 2000/14/ES
03697	314000001 a vyšší	Žací jednotka DPA s 11 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	7IN 11–BLADE DPA (RADIAL) CU	Žací jednotka DPA s 11 noži, se 7palcovým vřetenem Premium	2006/42/ES, 2000/14/ES

Příslušná technická dokumentace byla sestavena podle požadavků směrnice 2006/42/ES, části B, přílohy VII.

Zavazujeme se předávat na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude začleněno do schválených modelů Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a v souladu se všemi příslušnými směrnicemi.

Certifikace:



David Klis
Vedoucí technický manažer
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 26, 2013

Technický kontakt v EU:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Rozsah celkové záruky společnosti Toro

Omezená záruka

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin* podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.
* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 nebo 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Neprovádění nezbytné údržby a seřizování může být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- Závady způsobené vnějším vlivem. Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na baterie s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové baterie:

Baterie s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové baterie mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsoby provozu, dobíjení a údržby mohou prodloužit nebo zkrátit životnost baterií. Postupem času se snižuje množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením baterií, až jsou baterie zcela vypotřebované. Výměna vypotřebovaných baterií v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna baterií na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontová baterie): Na lithium-iontovou baterii se poskytuje poměrná prodloužená záruka po dobu 3 až 5 let na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicí kapaliny a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.

Jiné země než USA a Kanada

Prosíme zákazníky, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené z USA či Kanady, aby se spojili s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který jim poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, oblasti nebo státu. Pokud z nějakého důvodu nejste se službami distributora spokojení nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce produktů Toro.